



EMBASSY OF PAKISTAN KYIV

7, Panfilovtsiv per., Kyiv, Ukraine, 01015 Tel: (380-44) 280-25-77, 288-95-63 Fax: (380-44) 254-45-30 E-mail: parepkyiv@gmail.com

№ Edu-2/2021

UN-OFFICIAL TRANSLATION

Посольство Ісламської Республіки Пакистан, Київ засвідчує свою повагу Міністерству освіти і науки України, Київ і має честь повідомити, що Пакистанська Медична Рада (РМС) виклала Нову Політику Визнання Іноземних Медичних та Стоматологічних коледжів та їх Програм з метою видачі ліцензій їх випускникам, щоб дозволити їм проходити практику в Пакистані.

Посольство також має честь звернути вашу увагу на те, що відповідно до цієї політики країни об'єднуються у два списки, а медичні установи класифікуються наступним чином:

Категорія А

Представляє коледжі та кваліфікації, що пропонуються цими коледжами, які були оцінені та акредитовані на двох рівнях, тобто згідно з фізичним оглядом незалежним міжнародно визнаним агентством з акредитації, яке належним чином визнано Всесвітньою Федерацією Медичної Освіти (WFME), а також визнано міжнародним регулятором 1-го рівня (Комісія з освіти іноземних медичних випускників (ЕСГМG), Міжнародним довідником медичної освіти (IMED), Генеральною медичною радою Австралійською медичною радою (АМС), на додаток до визнання національним регулятором, що дозволяє випускникам отримати ліцензію в країні проживання.

Категорія Б

Представляє коледжі та кваліфікації, які визнаються або міжнародним **регулятором 1-го рівня** (ECFMG, GMC, AMC) або на підставі фізичного огляду одним із незалежних міжнародно визнаних агентств з акредитації, належним чином визнаних WFME, на додаток до визнання **національним регулятором**, що дозволяє випускникам отримати ліцензію у своїй країні: таким чином, ці коледжі мають лише однорівневу перевірку.

Категорія В

Статус українських медичних закладів

Україна входить до Переліку II, і в даний час РМС визнає ступінь MBBS Харківського національного медичного університету та зарахувала його до категорії А. РМС зарахувала 23 медичні заклади України до Списку В. У Списку С таких навчальних закладів немає. Детальна інформація доступна на веб-сайті РМС https://www.pmc.gov.pk.

Включення назви установи в будь-яку з цих категорій A, Б чи В просто показує статус $\ddot{\text{п}}$ підтвердження і переліки являються динамічними. Метою цих категоризованих списків ε забезпечення шляхів для іноземних випускників медичних закладів отримати Пакистанську ліцензію на здійснення практики в Пакистані.

Багато коледжів категорії Б або В можуть знаходитись в процесі перевірки та акредитації незалежним агентством або міжнародним регулятором першого рівня. Отже, установа буде перенесена зі списку Б до А, як тільки вона отримає дворівневу перевірку. Та сама політика застосовується до установ із переліку В, тобто їм потрібно отримати щонайменше перевірку1-го рівня, щоб бути перенесеним до списку Б.

РМС виклав шляхи для випускників кожної категорії медичних установ для отримання ліцензії на проведення практики в Пакистані.

Посольство хотіло б донести до вашого відома Нову Політику та статус українських медичних установ із проханням переглянути статус визнання 23 українських медичних установ міжнародними та національними органами з акредитації. Ми також повідомили ректорів цих установ проінформувати РМС, якщо зміна статусу заслуговує уваги з огляду на цю політику.

Приміть будь ласка до уваги, що розміщення українських медичних закладів у категорії А сприятиме їх випускникам в отриманні ліцензії на практику в Пакистані.

Посольство Ісламської Республіки Пакистан, Київ користується нагодою поновити Міністерству освіти і науки України, Київ запевнення у своїй найвищій повазі

Київ, 15 березня 2021 р.

Міністерство освіти і науки України, Київ

Копія: Департамент Азіатсько-Тихоокеанського регіону, Міністерство закордонних справ України, Київ.



EMBASSY OF PAKISTAN KYIV

Provulok Yova Boretskoho 7, Kyiv Ukraine, 01015 Tel: (+380-44) 280-2577, 288-9563 Fax: (+380-44) 254-45-30 E-mail: parepkyiv@gmail.com parepkyiv1@mofa.gov.pk

No. Edu-2/2021

The Embassy of the Islamic Republic of Pakistan, Kyiv presents its compliments to the Ministry of Education and Science of Ukraine and has the honor to inform that Pakistan Medical Council (PMC) has laid out a New Policy for Recognition of Foreign Medical and Dental colleges and their Programs for the purpose of issuing licenses to their graduates to allow them to practice in Pakistan.

The Embassy has the further honor to bring to your kind attention that according to this policy, countries are grouped into two lists and medical institutions are categorized as follows:

Category A

Represents colleges and qualifications offered by these colleges that have been assessed and accredited at **two levels**, i.e. pursuant to a physical inspection by an independent internationally recognized accreditation agency which is duly recognized by World Federation for Medical Education (WFME) and is **further recognized** by a tier 1 international regulator (Education Commission for Foreign Medical Graduates (ECFMG), International Medical Education Directory (IMED), General Medical Council (GMC) Australian Medical Council (AMC), in addition to recognition by the **national regulator** enabling graduates to be licensed in the home country.

Category B

Represents colleges and qualifications that are recognized either by a tier 1 international regulator (ECFMG, GMC, AMC) or pursuant to a physical inspection by one of the independent internationally recognized accreditation agency which is duly recognized by WFME, in addition to recognition by the national regulator enabling graduates to be licensed in the home country; hence, these colleges possess only a single tier verification.

Category C

Represents colleges and qualifications that possess recognition by the **national regulator** enabling graduates to be licensed in the home country but do not possess either of the two tiered independent verification by a tier 1 international regulator (ECFMG, GMC, AMC) or pursuant to a physical inspection by one of the independent internationally recognized accreditation agency which is duly recognized by WFME.

Status of Ukrainian Medical Institutions

Ukraine is in List II and PMC currently recognizes MBBS Degree of Kharkiv National Medical University and has placed it in Category A. PMC has placed 23 Medical

Institutions of Ukraine in List B. There is none in List C. Details are available at PMC's website https://www.pmc.gov.pk

The inclusion of an institution's name in anyone of these A, B or C categories simply shows its verification status and the lists are dynamic. The purpose of these categorized lists is to provide pathways to foreign medical graduates for obtaining a Pakistani license to practice in Pakistan.

Many colleges in Category B or C may be under process of being inspected and accredited by an independent agency or a tier 1 international regulator. Therefore, an institution will be shifted from list B to A once it receives the two-tier verification. The same policy is applicable to institutions in list C, i.e. they need to obtain at least a 1- tier verification in order to be shifted to list B.

PMC has laid out Pathways for graduates of each category of Medical Institutions for obtaining licence to practice in Pakistan.

The Embassy desires to bring to your esteemed notice the New Policy and the status of Ukrainian Medical Institutions with request to review the recognition status of 23 Ukrainian Medical Institutions by International and National Accreditation Bodies. We have also informed the Rectors of these Institutions to inform PMC if change in status is merited in view of the policy.

It may be appreciated that placement of Ukrainian Medical Institutions in Category A facilitates their graduates to obtain practicing licence in Pakistan.

The Embassy of the Islamic Republic of Pakistan, Kyiv avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education and Science of Ukraine, the assurances of its highest consideration.



Ministry of Education and Science of Ukraine, Kyiv

Copy to:

Department of Asia Pacific, Ministry of Foreign Affairs of Ukraine, Kyiv.